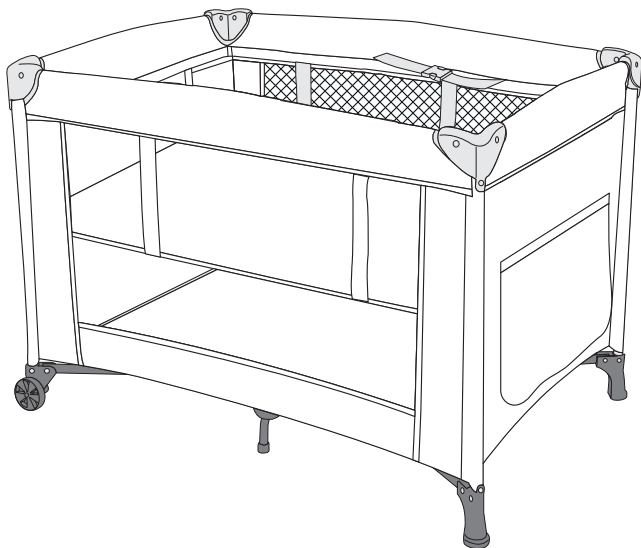


# infanti®

## BERÇO HELLO

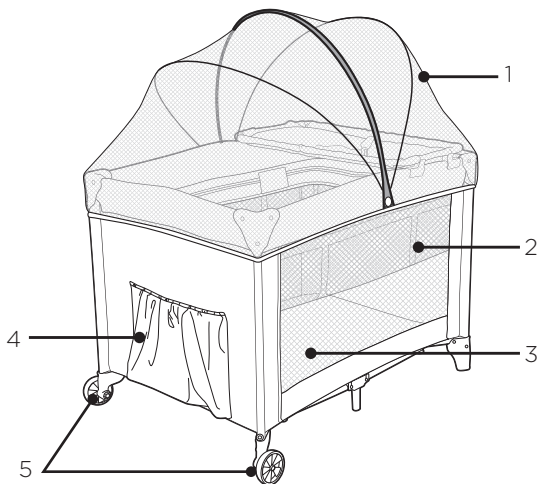
0 - 18kg



**Leia este manual com atenção e guarde para futura referência**

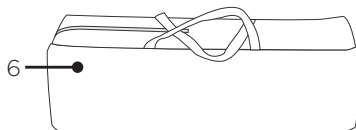
*Lea este manual con atención y guárdelo para futura referencia*

## ----- Apresentação | *Presentación*



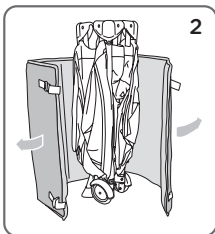
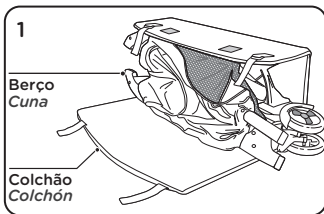
1. Mosquiteiro
2. Segunda altura
3. Primeira altura
4. Bolso
5. Rodas
6. Bolsa de transporte

1. *Mosquitero*
2. *Segunda altura*
3. *Primera altura*
4. *Bolsillo*
5. *Ruedas*
6. *Bolsa de transporte*



# Montagem | *Ensamble*

1. Abra a bolsa de transporte e coloque o berço no chão. Solte os velcros do colchonetete e coloque-o de lado.
2. Coloque a estrutura do berço na vertical, com os pés apoiados no chão.

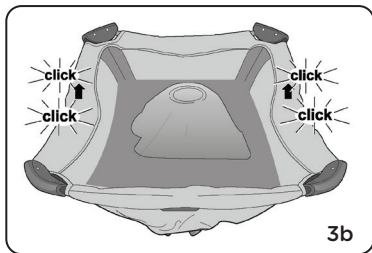
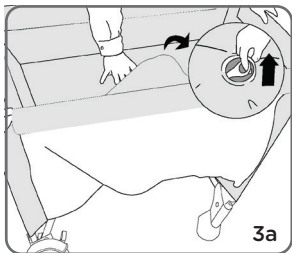


- O berço vem com a segunda altura pré-montada.

**IMPORTANTE:** A segunda altura deve ser utilizada por bebês com peso máximo de 10kg.

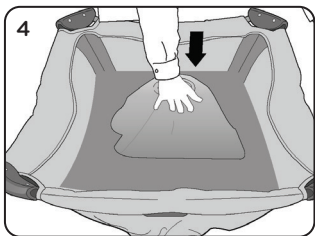
**AVISO:** Utilize a segunda altura somente enquanto a criança não for capaz de sentar-se sozinha ou apoiar-se sobre as mãos e joelhos.

3. Pela abertura no cesto da segunda altura, puxe para cima a lingueta da trava no centro do fundo do berço. Suspenda as articulações centrais de cada uma das laterais até que todas estejam estendidas e travadas. Mantenha o centro do fundo do berço para cima, do contrário, as laterais não travarão



4. Pressione o centro do fundo do berço para baixo até ouvir um “click”.

**ADVERTÊNCIA:** Verifique novamente se todas as laterais estão estendidas e travadas, caso contrário, puxe novamente a trava do centro do fundo do berço para cima e repita os passos 3 e 4.



1. Abra la bolsa de transporte y coloque la cuna en el suelo. Suelte los velcros de la colchoneta y déjela a un lado.
2. Coloque el marco de la cuna verticalmente, con los pies apoyados en el suelo.
  - La cuna viene con la segunda altura premontada.

**IMPORTANTE:** La segunda altura debe ser utilizada por bebés con un peso máximo de 10 kg.

**ADVERTENCIA:** Use la segunda altura solo cuando el niño no pueda sentarse por sí mismo o apoyarse en las manos y las rodillas.

3. A través de la abertura en la cesta de la segunda altura, tire hacia arriba de la lengüeta del pestillo en el centro de la parte inferior de la cuna. Levante las bisagras centrales de cada lado hasta que estén todas extendidas y bloqueadas. Mantenga el centro de la cuna de abajo hacia arriba, de lo contrario los lados no se bloquearán.

4. Presione el centro de la parte inferior de la cuna hacia abajo hasta que escuche un “clic”.

**ADVERTENCIA:** Vuelva a verificar que todos los lados estén extendidos y bloqueados; si no es así, vuelva a levantar el pestillo central inferior de la cuna y repita los pasos 3 y 4.



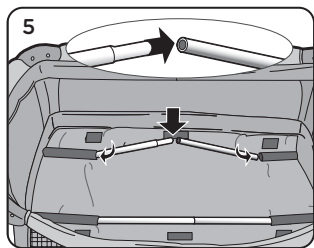
5. Insira no tecido do fundo da segunda altura, as barras de sustentação do colchonete, uma de cada lado e junte-as ao meio (2X).

**AVISO:** Certifique-se de que as barras da segunda altura estão encaixadas corretamente.

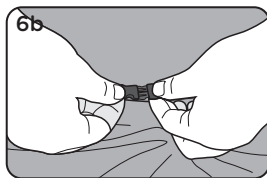
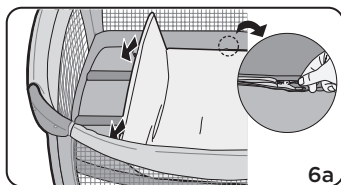
6. Coloque o colchonete sobre a segunda altura, prenda-o com o zíper e a fivela

**ATENÇÃO:** Sempre utilize o colchonete na segunda altura com o zíper fechado e a fivela presa.

**ADVERTÊNCIA:** As laterais do berço devem estar totalmente levantadas e esticadas antes da utilização. Assegure-se sempre que todas as laterais estejam devidamente travadas e que o fundo do berço esteja abaixado e travado antes da utilização.



5. Inserte las barras de soporte del colchón, una a cada lado, en la tela inferior de la segunda altura y únalas en el medio (2X).



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que las barras de la segunda altura se ajustan correctamente.

6. Coloca la colchoneta en la segunda altura, asegúrala con la cremallera y la hebilla.

---

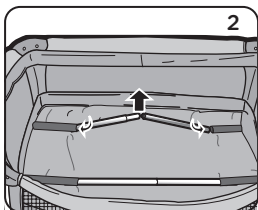
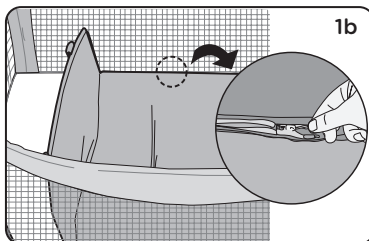
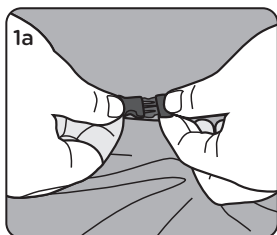
*ATENCIÓN: Utilice siempre la colchoneta a la segunda altura con la cremallera cerrada y la hebilla abrochada.*

*ADVERTENCIA: Los costados de la cuna deben estar completamente levantados y estirados antes de su uso. Siempre asegúrese de que todos los lados estén correctamente bloqueados y que la parte inferior de la cuna esté bajada y bloqueada antes de usarla.*

## Primeira altura | *Primera altura* -----

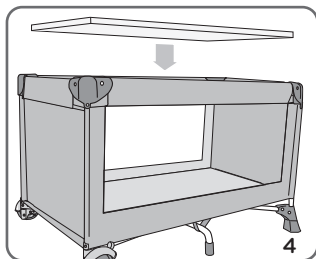
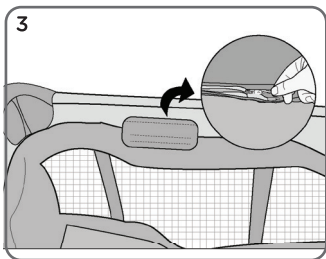
Para utilizar na 1ª altura (mais baixa) será necessário remover a 2ª altura.

1. Solte a fivela e o zíper e retire o colchonete
2. Desencaixe as barras de sustentação da segunda altura e guarde-as



3. Localize, embaixo do velcro, a trava e o zíper que prendem a segunda altura, remova-a e guarde.
4. Coloque o colchonete no fundo do berço e prenda-o com o zíper e a fivela.

**AVISO:** Sempre utilize o colchonete na primeira altura com o zíper fechado e a fivela presa.



---

*Para utilizar en la 1ª altura, será necesario desmontar la 2ª altura.*

- 1. Suelta la hebilla y la cremallera y retira la alfombrilla.*
- 2. Suelte las barras de soporte de la segunda altura y guárdelas.*
- 3. Ubique, debajo del velcro, el pestillo y la cremallera que aseguran la segunda altura, retírelos y guárdelos.*
- 4. Coloque el tapete en el fondo de la cuna y asegúrelo con la cremallera y la hebilla.*

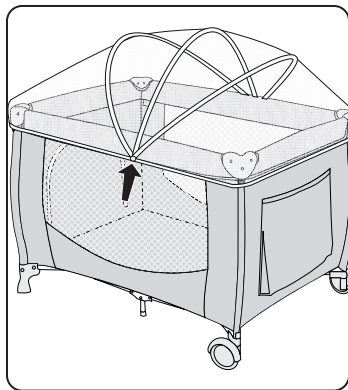
***ADVERTENCIA:*** *Utilizar siempre el colchón en la primera altura con la cremallera cerrada y la hebilla puesta.*

## ----- Mosquiteiro | Mosquitero

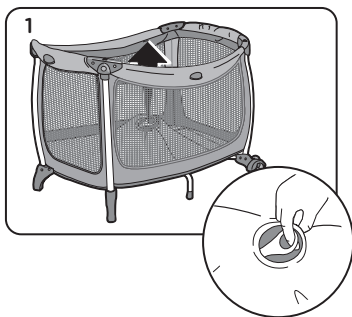
1. Prenda o mosquiteiro abotoando-o nas laterais da estrutura e em seguida vista nas demais pontas do berço.
- O zíper central serve como acesso rápido ao berço.

1. *Sujete el mosquiteiro abotonándolo en los laterales de la estructura y luego sujételo en las demás puntas de la estructura.*

- *La cremallera central sirve como acceso rápido a la cuna.*



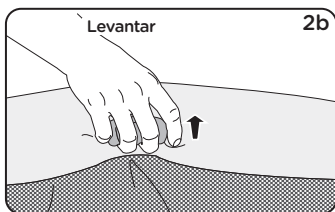
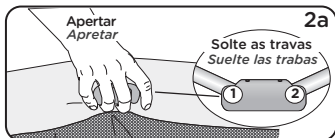
## Fechamento | Cierre



1. Retire todos os acessórios do berço. Remova o colchonete. Puxe para cima a trava no fundo do berço.

**IMPORTANTE:** Para destravar as laterais, o centro do berço deve estar levantado.

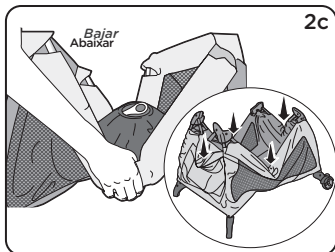
2. Pressione os botões sob o tecido no centro de cada lateral, para destravar cada uma das laterais. Cada trava possui 2 articulações que precisam ser destravadas, caso contrário, pressione novamente.

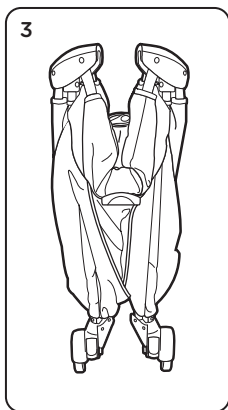


1. Retire todos los accesorios de la cuna. Retire la alfombra. Tire hacia arriba del pestillo en la parte inferior de la cuna.

**IMPORTANTE:** Para desbloquear los laterales, el centro de la cuna debe estar levantado.

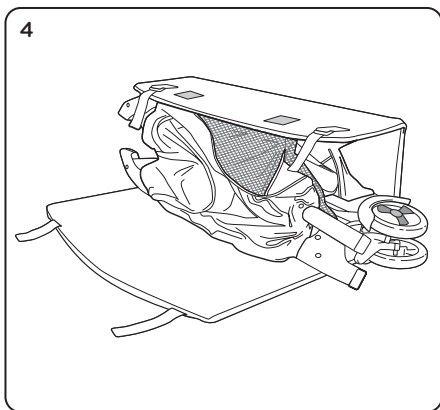
2. presione los botones debajo de la tela en el centro de cada lado para desbloquear cada lado. Cada pestillo tiene 2 juntas que deben desbloquearse; de lo contrario, vuelva a presionar.





3. Com as laterais destravadas, puxe para cima e aproxime todas as laterais.

4. Envolve o colchonete ao redor do berço e ajuste as tiras. Tente guardar os acessórios entre a estrutura do berço de forma mais compacta possível.



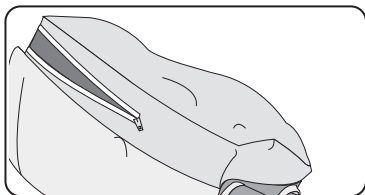
3. Con los lados desbloqueados, levante y junte todos los lados.

4. Envuelva el colchón alrededor de la cuna y ajuste las correas. Intente guardar los accesorios entre la estructura de la cuna de la forma más compacta posible.

## Armazenamento | *Almacenamiento* -----

Coloque o berço fechado dentro da bolsa de transporte.

*Coloque la cuna cerrada dentro de la bolsa de transporte.*



## Manutenção e limpeza | *Limpieza* -----

- Periodicamente, verifique todas as peças do berço para certificar-se de que não estão quebradas.
- Berço, colchonete, segunda altura e mosquiteiro, devem ser limpos superficialmente. Utilize pano úmido e sabão neutro se necessário.
- *Periódicamente revise todas las piezas de la cuna para asegurarse de que no están rotas.*
- *Cuna, colchoneta, segunda altura y mosquitero, deben limpiarse superficialmente. Utilice paño húmedo y jabón neutro si es necesario.*



Este berço está de acordo com a norma ABNT NBR 15860:2016





# IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável.

Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante.

Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como, por exemplo, cordas, cordões de persianas/cortina, protetores, almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos.

-----

Nunca utilizar colchão adicional sobre a base acolchoada do berço.

Crianças pequenas não podem brincar, sem vigilância, nas proximidades de um berço.

**ATENÇÃO:** quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este berço foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, ajoelhar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o berço.

Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados

**ATENÇÃO:** Evite colocar protetores, almofadas e brinquedos no berço, especialmente, no momento do sono da criança. O ideal é retirar todos esses utensílios do berço para minimizar riscos à criança.



A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir com a barriga para cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações.

Só utilize o berço quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de Instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados.

O berço deve ser colocado sobre um piso horizontal.

A posição mais baixa é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nessa posição tão logo o bebê tenha idade suficiente para sentar-se.

Antes que o berço seja utilizado na sua posição mais baixa, devem ser removidos os dispositivos usados para apoiar a base em posições mais altas.

As conexões de montagem devem ser

---

sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do berço, e reapertadas conforme necessário.

Caso alguma parte do berço quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos caseiros.

O Berço só estará pronto para uso quando o mecanismo de travamento estiver devidamente acionado

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuadas no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 1 ano (totalizando 2 anos), solicitamos que, em até 1 ano a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: [www.infanti.com.br/registro](http://www.infanti.com.br/registro)

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação a Infanti reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Saiba mais em: [www.infanti.com.br/termos-de-garantia](http://www.infanti.com.br/termos-de-garantia)

Validade indeterminada.

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**  
[www.infanti.com.br/atendimento](http://www.infanti.com.br/atendimento)

## Registro -----

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contata-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço <http://www.infanti.com.br/registro>
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Berço Hello 920 Infanti
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail



## **Importante leer con atención y guardar para eventuales consultas**

No coloque o utilice el producto cerca de la llama abierta y otras fuentes de calor, tales como calentadores eléctricos, calentadores de gas u otras fuentes, ya que el material es inflamable.

Nunca utilice colchón adicional sobre la base acolchada de la cuna.

No deje ningún objeto dentro o cerca de la cuna que pueda servir de punto de apoyo u ofrezca riesgo de sofocación, ahogo o estrangulamiento, como cuerdas, cordones de persianas / cortinas, protectores, cojines, juguetes y cables de aparatos eléctricos.

Los niños pequeños no pueden jugar, sin vigilancia, cerca de una cuna.

**ATENCIÓN:** cuando el niño es capaz de escalar la cuna, ya no puede ser utilizada por ese niño, pues esta cuna fue construida para uso de niños con capacidad motora

---

para sentarse, arrodillarse y / o levantarse solos, pero que aún no sean capaces de escalar la cuna.

Esta cuna no puede ser alterada, ya sea en su estructura o en sus adornos, pues pueden ser generados riesgos para la seguridad del niño.

**ATENCIÓN:** Evite colocar protectores, cojines y juguetes en la cuna, especialmente en el momento del sueño del niño. Lo ideal es retirar todos esos utensilios de la cuna para minimizarle riesgos al niño.

Esta cuna está destinada para niños desde el nacimiento hasta 15 kg.

**ATENCIÓN:** el peso máximo total soportado por la segunda altura es de 10 kg.

Sólo utilice la cuna cuando esté totalmente ensamblada de acuerdo con las instrucciones del Manual de instrucciones y después de asegurarse de que sus sistemas de bloqueo están debidamente accionados.

La cuna debe colocarse sobre un piso hori-



---

zontal.

La posición más baja es la más segura y la base debe ser siempre utilizada en esa posición tan pronto el bebé tenga la edad suficiente para sentarse.

Antes de que la cuna se utilice en su posición más baja, se deben quitar los dispositivos utilizados para apoyar la base en posiciones más altas.

Las conexiones de ensamble deben ser siempre apretadas adecuadamente y verificadas regularmente, a lo largo del uso de la cuna, y reajustadas según sea necesario.

Si alguna parte de la cuna se rompe o presenta defecto, se debe buscar asistencia técnica especializada y no realizar reparaciones caseras.

No utilice la cuna si alguna parte se rompe, rasga o falta. Utilice sólo piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582  
Campos dos Goytacazes - RJ  
CEP 28030-035

Importado por  
**COMPANHIA DOREL BRASIL**  
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China  
Todos os direitos reservados  
As ilustrações podem diferir  
do produto

País de Origen: China  
Todos los derechos reservados  
Imágenes referenciales

**Representante exclusivo en:**

**Chile: Silfa S.A.**  
San Ignacio 0201/Parque  
Industrial Portezuelo Quilicura,  
Santiago - Chile  
Teléfono: (562) 2339 9000  
Fax: (562) 2339 9022  
www.infantigroup.com  
e-mail: infanti@silfa.cl

**Colombia:**  
**Baby Universe S.A.A.**  
Avenida 19 No. 103-43  
Bogotá - Colombia  
Teléfono: (571) 6115961  
Fax: (575) 353 1087  
www.infanti.com.co

**Panamá, Centro América,  
Caribe, Ecuador y Venezuela:**  
**Best Brands Group**  
Avenida Balboa  
Centro Comercial Bay Mall  
Technology Plaza  
Planta Baja - Local # 4  
Teléfonos: 507-3002882/83/84  
Fax: 507-3002885

**Perú: Comexa**  
**Comercializadora Extranjera**  
**S.A. Sucursal Del Perú**  
Los Libertadores 455  
San Isidro - Lima Perú  
Teléfono: 4413029

**Puerto Rico: Eleven Eleven Corp.**  
PO Box 305 Cataño  
PR 00963.0305  
Teléfono: (787) 641 1100  
Fax: (787) 641 1105

**Uruguay y Paraguay:**  
**Allerton S.A.**  
Veracuerto 3190, Montevideo  
CP.:12100, Uruguay  
Teléfono: (598) 2505 6666  
e-mail: info@allerton.com.uy  
Fb: facebook.com/InfantiUruguay